

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Министерство образования Ярославской области
Отдел образования администрации Брейтовского муниципального
района
МОУ Брейтовская СОШ

РАССМОТРЕНО

Руководитель методического
объединения
учителей иностранного языка
Фунтова С.А.
Протокол №1 от «30» августа 2023 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор МОУ Брейтовской СОШ
Чекмарёва И.А.
Приказ №84 от «30» августа 2023 г.

Адаптированная
рабочая программа
по немецкому языку
как второму иностранному
для 9 «Г» класса
(третий год обучения)

учитель: Фунтова С.А.

Пояснительная записка

Рабочая программа составлена на основе авторской программы Урывчиковой Н.В.
(ст. преподавателя ГАУ ДПО ЯО ИРО).

Нормативные документы, на основе которых составлена рабочая программа:

1. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации»;
2. Постановление Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 28.09.2020 № 28 «Об утверждении санитарных правил СП 2.4.3648-20 “Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи”» (зарегистрирован 18.12.2020 № 61573);
3. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования / М-во образования и науки Рос. Федерации. – М.: Просвещение, 2011. – 48 с. – (Стандарты второго поколения).
4. Основная образовательная программа основного общего образования МОУ Брейтовская СОШ;
5. Положение о рабочих программах МОУ Брейтовской СОШ.

Справочные материалы:

- Рабочие программы. Немецкий язык. Предметная линия учебников «Горизонты». 5-9 классы. М.М. Аверин, Москва, «Просвещение», 2019.

Учебник для 7 класса (третий год обучения) «Горизонты». Авторы: М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Збранкова, Москва «Просвещение», 2019, рабочая тетрадь на печатной основе, книга для учителя.

В программу внесены изменения, связанные с сокращением учебных часов. Рабочая программа 9 класса рассчитана на 34 учебных часа, по 1 часу в неделю.

В 9 «Г» классе обучаются ученики с ОВЗ (ЗПР). Школьный предмет «иностранный язык» является частью всего образовательного процесса. Иностранный язык способствует личностному развитию детей с ОВЗ (ЗПР).

Характеристика учащихся с ОВЗ (ЗПР)

У обучающихся данных классов учебная мотивация и познавательная активность на среднем уровне; беден и узок кругозор представлений об окружающих предметах и явлениях; внимание характеризуется неустойчивостью, частой отвлекаемостью; память ограничена в объеме и непрочна, мышление наглядно-действенное, наглядно-образное в стадии формирования. Имеются серьезные речевые и языковые нарушения:

- низкая сформированность коммуникативной стороны речи;
- синтаксические конструкции бедны и однообразны;
- артикуляционные нарушения;
- несформированность фонетико-фонематического восприятия;
- трудности звуко-буквенного анализа;
- недостаточная сформированность зрительного и зрительно-пространственного восприятия;
- недостаточная сформированность зрительной памяти;
- несформированность механизмов организации деятельности (регуляции и контроля деятельности);
- выраженное функциональное напряжение, утомление, недостаточная сформированность координации движений и зрительно-моторных координаций.

Создание специальных условий для детей с ограниченными возможностями здоровья, имеющих задержку психического развития.

Учитывая психофизиологические особенности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья (ЗПР) (дисграфия, дислексия, низкий уровень развития мелкой моторики, общее, несформированность учебной мотивации, низкий уровень познавательной активности) на уроках ведущими являются практический и наглядные методы, особое внимание уделяется методическим приемам стимулирования и мотивации обучения, а именно:

- организация рабочего места каждого ребёнка с обеспечением возможности постоянно находиться в зоне внимания педагога;
- дозированность задания с постепенным усложнением, увеличивая количество тренировочных упражнений, включая материал для повторения и самостоятельных работ;
- материал предоставляется в занимательной форме, используя дидактические игры и упражнения;
- поэтапность выполнения работы с обязательным обобщением и подведением итогов каждого этапа;

- индивидуализация заданий для обучающихся в соответствии с психофизическими особенностями каждого;
- эмоциональное стимулирование, создание положительной мотивации обучения, ситуации успеха;
- физкультминутки со стихами и жестами;

При проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся с ЗПР создаются специальные условия, а именно:

- наличие привычных для обучающихся опор: наглядных схем, шаблонов общего хода выполнения заданий;
- адаптирование инструкции с учетом особых образовательных потребностей и индивидуальных трудностей обучающихся с ЗПР:
- при необходимости адаптирование текста задания (более крупный шрифт, четкое ограничение одного задания от другого; упрощение формулировок задания и др.);
- при необходимости предоставление дифференцированной помощи: стимулирующей (одобрение, эмоциональная поддержка), организующей (привлечение внимания, концентрирование на выполнении работы, напоминание о необходимости самопроверки), направляющей (повторение и разъяснение инструкции к заданию);
- увеличение времени на выполнение заданий;
- возможность организации короткого перерыва при нарастании в поведении ребенка проявлений утомления, истощения;

Данная рабочая программа не предлагает сокращения тематических разделов для детей с ОВЗ. Однако объем изучаемого лексического, синтаксического и грамматического материала претерпевает существенные изменения. Изменен объем изучаемого грамматического материала. Исключение его обусловлено малой практической значимостью и сложностью, которую он представляет для детей с ОВЗ. Данный материал вводится на ознакомительном уровне. За счет освободившегося времени более детально отрабатывается материал по чтению, развитию устной речи и доступной грамматики.

На уроках иностранного языка формируются лексические умения в ходе выполнения упражнений, которые обеспечивают запоминание новых слов и выражений и употребление их в речи. При овладении диалогической речью в ситуациях повседневного общения ребенок учится вести элементарный диалог побудительного характера: отдавать распоряжения, предлагать сделать что-либо. Так как внимание особенного ребенка не может долго концентрироваться на выполнении однообразных и утомительных упражнений, для переключения внимания используются игровые ситуации и занимательные сюжеты. Разнообразие упражнений и игр помогает ребенку легче и быстрее запомнить изучаемый материал, а это ведет к расширению лингвистического кругозора: помогает освоить элементарные лингвистические представления, доступные и необходимые для овладения устной и письменной речью на немецком языке. Использование моделей предложений очень важно для постепенного развития мышления, внимания, памяти, восприятия и воображения особенного ребенка. Развитие метапредметных умений предполагает умение действовать по образцу при выполнении упражнений и составлении элементарных высказываний. Таким образом, достигается минимально достаточный уровень *коммуникативной компетенции*, ведь приоритетом при изучении иностранного языка является формирование речевых умений в говорении.

В основе обучения иностранному языку детей с ОВЗ лежит обучение чтению. Письмо же на всех этапах обучения используется только как средство обучения, способствующее более прочному усвоению лексико-грамматического материала, а также формированию навыков и умений в чтении и устной речи. В лексический минимум не включены малоупотребительные слова, они представлены ознакомительно, а расширена интернациональная лексика, которую легко понять при чтении. Узнавание таких слов способствует развитию догадки, кроме того, закрепляются буквенно-звуковые соответствия. Делается акцент внимания на чтении и переводе прочитанного, поскольку при переводе дети осознают смысл прочитанного, и таким образом у них исчезает боязнь перед незнакомым текстом. Новая лексика отрабатывается в предложениях в сочетании с работой со словарем. На дом задаются не новые упражнения, а отработанные на уроке. Объем домашнего чтения сокращён.

Все задания для формирования и развития речевых умений на уроке являются коммуникативными, т. е. в их выполнении есть коммуникативный смысл, формируется социокультурная компетенция, а значит, впоследствии будет выход в реальное общение и постепенная социализация в иноязычной культуре.

В работе с особыми детьми используется принцип З «с»: соучастие, сопереживание и содействие. Создание благоприятного психологического климата, использование здоровьесберегающих технологий, иллюстративного и аудиоматериала, интерактивных элементарных заданий на CD и ситуации успеха – необходимые составляющие урока. Большую роль в создании ситуации уверенности являются разного рода поощрения. Специфика обучения иностранному языку детей с ОВЗ предполагает большое количество игрового, занимательного материала и наличие зрительных опор, необходимых для усвоения разных структур.

На уроках используются следующие группы методических приемов:

1) Разъяснение.

- Поэтапное разъяснение заданий.
- Последовательное выполнение заданий.
- Повторение учащимся инструкции к выполнению задания.
- Близость к учащимся во время объяснения задания, зрительный контакт.

2) Перемена видов деятельности.

- Подготовка учащихся к перемене вида деятельности.
 - Чередование занятий и физкультурных пауз.
 - Предоставление дополнительного времени для завершения задания.
 - Предоставление дополнительного времени для сдачи домашнего задания.
 - Использование листов с упражнениями, которые требуют минимального заполнения.
 - Использование упражнений с пропущенными словами/предложениями.
 - Дополнение печатных материалов видеоматериалами.
 - Обеспечение учащихся печатными копиями заданий, написанных на доске.
- 3) Индивидуальное оценивание ответов учащихся с ОВЗ.
- Использование индивидуальной шкалы оценок в соответствии с успехами и затраченными усилиями.
 - Ежедневная оценка с целью выведения четвертной отметки.
 - Разрешение переделать задание, с которым он не справился.
 - Оценка переделанных работ.

Планирование разделов, содержание учебного предмета, планируемые результаты освоения учебного предмета, тематическое и поурочное планирование адаптированной рабочей программы соответствует указанным разделам рабочей программы по немецкому языку для общеобразовательных классов.

Личностные результаты

- Воспитание российской гражданской идентичности: патриотизма, уважения к Отечеству, прошлому и настоящему многонационального народа России; осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества; усвоение гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества; воспитание чувства ответственности и долга перед Родиной.

- Формирование ответственного отношения к учению, готовности и способности обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию, осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентировки в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учетом устойчивых познавательных интересов, а также на основе формирования уважительного отношения к труду, развития опыта участия в социально значимом труде.

- Формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира.

- Формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания.

- Формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности.

- Осознание значения семьи в жизни человека и общества, принятие ценности семейной жизни, уважительное и заботливое отношение к членам своей семьи.

- Развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов России и мира, творческой деятельности эстетического характера.

Метапредметные результаты

- Умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учебе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности (анализировать существующие и планировать будущие образовательные результаты, идентифицировать собственные проблемы и определять главную проблему, ставить цель деятельности на основе определенной проблемы и существующих возможностей, формулировать учебные задачи как шаги достижения поставленной цели деятельности).

- Умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач (определять необходимые действия в соответствии с учебной и познавательной задачей и составлять алгоритм их выполнения,

обосновывать и осуществлять выбор наиболее эффективных способов решения учебных и познавательных задач, составлять план решения проблемы, планировать и корректировать свою индивидуальную образовательную траекторию).

- Умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией (определять совместно с педагогом и сверстниками критерии планируемых результатов и критерии оценки своей учебной деятельности, отбирать инструменты для оценивания своей деятельности, осуществлять самоконтроль своей деятельности в рамках предложенных условий и требований, оценивать свою деятельность, аргументируя причины достижения или отсутствия планируемого результата, работая по своему плану, вносить корректизы в текущую деятельность на основе анализа изменений ситуации для получения запланированных характеристик продукта/результата, сверять свои действия с целью и, при необходимости, исправлять ошибки самостоятельно).

- Умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения (определять критерии правильности (корректности) выполнения учебной задачи, оценивать продукт своей деятельности по заданным и/или самостоятельно определенным критериям в соответствии с целью деятельности, фиксировать и анализировать динамику собственных образовательных результатов).

- Владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности (наблюдать и анализировать собственную учебную и познавательную деятельность и деятельность других обучающихся в процессе взаимопроверки, соотносить реальные и планируемые результаты индивидуальной образовательной деятельности и делать выводы, самостоятельно определять причины своего успеха или неуспеха и находить способы выхода из ситуации неуспеха, ретроспективно определять, какие действия по решению учебной задачи или параметры этих действий привели к получению имеющегося продукта учебной деятельности).

- Умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное, по аналогии) и делать выводы (подбирать слова, соподчиненные ключевому слову, определяющие его признаки и свойства, объединять предметы и явления в группы по определенным признакам, сравнивать, классифицировать и обобщать, строить рассуждение на основе сравнения предметов и явлений, выделяя при этом общие признаки, излагать полученную информацию, интерпретируя ее в контексте решаемой задачи, вербализовать эмоциональное впечатление, оказанное на него источником, делать вывод на основе критического анализа разных точек зрения, подтверждать вывод собственной аргументацией или самостоятельно полученными данными).

- Умения смыслового чтения (находить в тексте требуемую информацию (в соответствии с целями своей деятельности), ориентироваться в содержании текста, понимать целостный смысл текста, структурировать текст, резюмировать главную идею текста, преобразовывать текст, «переводя» его в другую модальность, критически оценивать содержание и форму текста).

- Развитие мотивации к овладению культурой активного использования словарей и других поисковых систем (определять необходимые ключевые поисковые слова и запросы, осуществлять взаимодействие с электронными поисковыми системами, словарями).

- Умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение.

- Умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью.

- Формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ-компетенции) (целенаправленно искать и использовать информационные ресурсы, необходимые для решения учебных и практических задач с помощью средств ИКТ, использовать информацию с учетом этических и правовых норм, создавать информационные ресурсы разного типа и для разных аудиторий, соблюдать информационную гигиену и правила информационной безопасности).

Предметные результаты

Говорение. Диалогическая и монологическая речь

Ученик научится:

- вести диалог-расспрос, диалог этикетного характера, диалог побуждение к действию, комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках освоенной тематики, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
- строить связное монологическое высказывание с опорой на зрительную наглядность и вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы) в рамках освоенной тематики (о каникулах, о климате и погоде, о планах на будущее и профессиях, о школе, о дружбе, о внешности и одежде, о средствах массовой ин-

формации, об отношениях в обществе, об известных личностях из России и немецкоязычных стран, о себе и других людях);

- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальную опору (ключевые слова, план, вопросы);
- формулировать аргументы за и против;
- описывать картинку/ фото с опорой или без опоры на ключевые слова/план/ вопросы;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст, ключевые слова/план/вопросы;
- кратко излагать результаты выполненной проектной работы.

Ученик получит возможность научиться:

- вести диалог-обмен мнениями;
- брать и давать интервью;
- вести диалог-расспрос на основе нелинейного текста;
- кратко высказываться на заданную тему, используя изученный речевой материал в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;
- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;
- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, выражать и аргументировать свое отношение к прочитанному/прослушанному;
- кратко высказываться с опорой на нелинейный текст (таблицы, диаграммы и др.).

Аудирование

Ученик научится:

- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- воспринимать на слух и понимать нужную/интересующую/запрашиваемую информацию в аутентичных текстах, содержащих как изученные языковые явления, так и некоторое количество неизученных языковых явлений.

Ученик получит возможность научиться:

- выделять основную тему в воспринимаемом на слух тексте;
- использовать контекстуальную или языковую догадку при восприятии на слух текстов, содержащих незнакомые слова.

Чтение

Ученик научится:

- читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащие отдельные неизученные языковые явления;
- читать и находить в несложных аутентичных текстах, содержащих отдельные неизученные языковые явления, нужную/интересующую/запрашиваемую информацию, представленную в явном виде;
- читать и полностью понимать несложные аутентичные тексты, построенные на изученном языковом материале;
- выразительно читать вслух небольшие построенные на изученном языковом материале аутентичные тексты, демонстрируя понимание прочитанного.

Ученик получит возможность научиться:

- устанавливать причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в несложном аутентичном тексте;
- восстанавливать текст из разрозненных абзацев.

Письменная речь

Ученик научится:

- писать приглашение на праздник и короткие поздравления с праздниками, с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка, выражать пожелания;
- создавать небольшие письменные высказывания с опорой на образец/план.

Ученик получит возможность научиться:

- писать электронное письмо (e-mail) зарубежному другу в ответ на электронное письмо-стимул;
- составлять план/тезисы устного или письменного сообщения;
- писать личное письмо в ответ на письмо-стимул с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка: сообщать краткие сведения о себе и запрашивать аналогичную информацию о друге по переписке; выражать благодарность, извинения, просьбу; давать совет и т. д. (объемом 120 слов, включая адрес);

- писать небольшое письменное высказывание с опорой на нелинейный текст (таблицы, диаграммы и т. п.).
- кратко излагать в письменном виде результаты проектной деятельности.

Языковые навыки и средства оперирования ими

Орфография и пунктуация

Ученик научится:

- правильно писать изученные слова;
- правильно расставлять знаки препинания в создаваемых письменных продуктах.
- расставлять в личном письме знаки препинания, диктуемые его форматом, в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка.

Ученик получит возможность научиться:

- сравнивать и анализировать буквосочетания изучаемых языков.

Фонетическая сторона речи

Ученик научится:

- различать на слух и адекватно, без фонетических ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить слова немецкого языка;
- соблюдать правильное ударение в изученных словах;
- адекватно, без ошибок, ведущих к сбою коммуникации, произносить фразы с точки зрения их ритмико-интонационных особенностей (побудительное предложение; общий, специальный, альтернативный и разделительный вопросы), в том числе, соблюдая правило отсутствия фразового ударения на служебных словах.

Ученик получит возможность научиться:

- выражать модальные значения, чувства и эмоции с помощью интонации.

Лексическая сторона речи

Ученик научится:

- распознавать и употреблять в речи в соответствии с коммуникативной задачей основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний, реплик-клише речевого этикета) в ситуациях общения в пределах следующей тематики: «Каникулы», «Погода, климат», «Выбор профессии», «Дружба», «Средства массовой информации», «Жизнь в обществе», «Внешность и мода», «Школьная жизнь», «Известные личности».
- соблюдать существующие в немецком языке нормы лексической сочетаемости;
- распознавать и образовывать родственные слова с использованием словосложения в пределах изученной тематики в соответствии с коммуникативной задачей;
- распознавать и образовывать родственные слова с использованием аффиксации в пределах изученной тематики в соответствии с коммуникативной задачей:
 - имена существительные при помощи суффиксов *-er*, *-in*, *-schaft*, *-ik*, *-tät*, *-tion*, *-chen*, *-ung*, *-keit*, *-nis*, *-ei*, *-um*, приставок *ge-*, *in-*, субстантивации глаголов, прилагательных, словосочетаний (*das Sprechen*, *das Äußere*, *das Zähneputzen*, *das Zusammenleben*); безаффиксального сокращения глагола (*der Streit*, *der Vortrag*);
 - имена прилагательные при помощи суффиксов *-ig*, *-isch*, *-lich*, *-iv*, *-bar*, *-ös*, приставки *un-*;
 - наречия при помощи суффикса *-lich*, *-ig*, приставок *un-*, *super-*, *stink-*;
 - причастия с помощью суффикса *-t*.

Ученик получит возможность научиться:

- распознавать и употреблять в речи наиболее распространенные фразовые глаголы, образованные с помощью отделяемых и неотделяемых приставок;
- распознавать принадлежность слов к частям речи по аффиксам;
- знать различия между явлениями синонимии и антоними; употреблять в речи изученные синонимы и антонимы адекватно ситуации общения;
- распознавать и употреблять в речи различные средства связи в тексте для обеспечения его целостности (*zuerst*, *dann*, *zum Schluss*, *deshalb*, *also*);
- распознавать и употреблять в речи в нескольких значениях многозначные слова, изученные в пределах тематики основной школы.

Грамматика

Ученик научится:

- оперировать в процессе устного и письменного общения основными синтаксическими конструкциями и морфологическими формами в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте;
- распознавать и употреблять в речи различные коммуникативные типы предложений: повествовательные (в утвердительной и отрицательной форме) вопросительные (общий, специальный, альтернативный и разделительный вопросы), побудительные (в утвердительной и отрицательной форме) и восклицательные;
- распознавать и употреблять в речи:
 - предложения с неопределенno-личным местоимением *man* и модальными глаголами (*man muss*, *man darf nicht*);
 - безличные предложения (*Es regnet. Es schneit. etc.*);
 - сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным с союзом *dass*;
 - сложноподчиненные предложения с придаточным причины с союзом *weil*;
 - сложноподчиненные предложения с придаточными условия и времени с союзом *wenn*;
 - имена существительные в дательном падеже с предлогом *mit*;
 - имена прилагательные в функции определения перед существительными с неопределенным артиклем, с притяжательным местоимением, с определенным и нулевым артиклем;
 - имена прилагательные в сравнительной степени;
 - личные местоимения в дательном падеже;
 - указательные местоимения (*dies-*, *jen-*);
 - возвратные глаголы в настоящем времени (Präsens);
 - сильные и слабые глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, с суффиксом *-ier* в разговорном прошедшем времени (Perfekt);
 - модальные глаголы *dürfen*, *sollen* в настоящем времени (Präsens);
 - модальные глаголы *müssen*, *können*, *wollen* в прошедшем времени Präteritum;
 - порядковые числительные.

Ученик получит возможность научиться

- распознавать и употреблять в речи:
 - имена прилагательные в превосходной степени (*der wichtigste Tag*);
 - глаголы в прошедшем времени Präteritum;
 - сравнительные обороты с союзами *als* и *wie*.

Социокультурные знания и умения

Ученик научится:

- употреблять в устной и письменной речи в ситуациях формального и неформального общения основные нормы речевого этикета, принятые в Германии;
- представлять свою семью, школу, своих друзей, свое отношение к моде и к средствам массовой информации, Россию, ее климат и традиции на немецком языке;
- понимать социокультурные реалии при чтении и аудировании в рамках изученного материала.

Ученик получит возможность научиться:

- использовать социокультурные реалии при создании устных и письменных высказываний;
- находить сходство и различие в традициях России и Германии.

Компенсаторные умения

Ученик научится:

- переспрашивать, просить повторить, уточняя значение незнакомых слов;
- использовать в качестве опоры при порождении собственных высказываний ключевые слова, план к тексту, тематический словарь и т. д.;
- выходить из положения при дефиците языковых средств: использовать переспрос при говорении.
- прогнозировать содержание текста на основе заголовка, предварительно поставленных вопросов и т. д.;
- догадываться о значении незнакомых слов по контексту, по используемым собеседником жестам и мимике.

Ученик получит возможность научиться:

- использовать перифраз, синонимические и антонимические средства при говорении;
- пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при аудировании и чтении.

Содержание учебного предмета 9 класс (3-ий год обучения) (33 часа)

Предметное содержание речи

1. **Свободное время.** Досуг и увлечения (музыка, чтение; посещение театра, кинотеатра, музея, выставки). Виды отдыха.
2. **Окружающий мир.** Природа. Погода. Жизнь в городе/ в сельской местности.
3. **Моя семья.** Взаимоотношения в семье. Конфликтные ситуации и способы их решения.
4. **Выбор профессии.** Мир профессий. Проблема выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.
5. **Школа.** Школьная жизнь. Правила поведения в школе. Изучаемые предметы и отношения к ним. Ка-никулы. Переписка с зарубежными сверстниками.
6. **Мои друзья.** Лучший друг/подруга. Внешность и черты характера. Межличностные взаимоотношения с друзьями и в школе.
7. **Средства массовой информации.** Роль средств массовой информации в жизни общества. Средства массовой информации: пресса, телевидение, радио, Интернет.
8. **Свободное время.** Поход по магазинам. Молодежная мода.
9. **Немецкоязычные страны и Россия.** Страны, столицы, крупные города. Государственные символы. Географическое положение. Климат. Население. Достопримечательности. Культурные особенности: национальные праздники, памятные даты, исторические события, традиции и обычаи. Выдающиеся люди и их вклад в науку и мировую культуру.

Коммуникативные умения

Говорение

Диалогическая речь

Развитие умений диалогической речи в рамках изучаемого предметного содержания речи: умений вести диалоги разного характера: этикетный диалог в ситуации бытового общения (о погоде, о прошедших каникулах), диалог-расспрос (о себе, о друзьях, о предпочтениях в одежде, о планах на будущее), диалог-обмен мнениями (о моде, об отношении к СМИ, о выборе профессии, о правилах поведения в обществе), комбинированный диалог (разрешение конфликтной ситуации).

Объем диалога не менее 3 реплик со стороны каждого учащегося. Продолжительность диалога – до 2,5–3 минут.

Говорение (монологическая речь)

Развитие умений строить связные высказывания о себе и других людях, о дружбе, о внешности и отношении к моде, о планах на будущее и о будущей профессии, о роли СМИ, о правилах жизни в обществе, об известных людях России и немецкоязычных стран с использованием основных коммуникативных типов речи (повествование, описание, рассуждение), с высказыванием своего мнения и краткой аргументацией за и против с опорой и без опоры на зрительную наглядность, прочитанный/прослушанный текст и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы).

Объем монологического высказывания от 8-10 фраз. Продолжительность монологического высказывания – 1,5-2 минуты.

Аудирование

Восприятие на слух и понимание несложных аутентичных аудиотекстов, содержащих наряду с изученными и некоторое количество незнакомых языковых явлений, с разной глубиной и точностью проникновения в их содержание (с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием) в зависимости от решаемой коммуникативной задачи. Развитие умения определять основную тему и главные факты/события в воспринимаемом на слух тексте, а также умения выделить значимую информацию в одном или нескольких несложных аутентичных коротких текстах.

Жанры текстов: pragmaticкие, информационные, научно-популярные.

Типы текстов: высказывания собеседников в ситуациях повседневного общения, сообщение, беседа, интервью, объявление, реклама, песня.

Время звучания текстов для аудирования – до 1,5–2 минут.

Чтение

Чтение и понимание текстов с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание: с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием нужной/ интересующей/ запрашиваемой информации, с полным пониманием.

Жанры текстов: публицистические, художественные, pragmaticкие, научно-популярные.

Типы текстов: статья, интервью, электронное письмо, блог, комикс, рассказ и др.

Чтение с пониманием основного содержания осуществляется на несложных аутентичных текстах в рамках предметного содержания, обозначенного в программе. Тексты могут содержать некоторое количество неизученных языковых явлений. Объем текстов для чтения – до 700 слов.

Чтение с выборочным пониманием нужной /интересующей /запрашиваемой информации осуществляется на несложных аутентичных текстах, содержащих некоторое количество незнакомых языковых явлений. Объем текста для чтения – около 350 слов.

Чтение с полным пониманием осуществляется на несложных аутентичных текстах, построенных на изученном языковом материале. Объем текста для чтения – около 500 слов.

Независимо от вида чтения возможно использование двуязычного словаря.

Письменная речь

Развитие умений письменной речи:

- писать открытку с места отдыха (объемом 30 слов, включая адрес);
- составлять план, тезисы устного/письменного сообщения; краткое изложение результатов проектной деятельности.
- делать выписки из текстов; составлять небольшие письменные высказывания в рамках изученной тематики (с опорой на образец) в соответствии с коммуникативной задачей.
- писать личное письмо, в ответ на письмо-стимул с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка с опорой и без опоры на образец (расспрашивать адресата о его жизни, делах, сообщать то же самое о себе, выражать благодарность, давать совет, просить о чем-либо), объем личного письма около 100–120 слов, включая адрес.

Языковые средства и навыки оперирования ими

Орфография и пунктуация

- Правильное написание изученных слов;
- Правильное использование знаков препинания (точки, вопросительного и восклицательного знака) после порядковых числительных, в конце предложения.

Фонетическая сторона речи

- Различение на слух в потоке речи всех звуков немецкого языка и навыки их адекватного произношения (без фонетических ошибок, ведущих к сбою в коммуникации: соблюдение долготы и краткости гласных, твердый приступ, оглушение согласных в конце слова / слова, отсутствие смягчения согласных перед гласными переднего ряда).
- Соблюдение правильного ударения в изученных словах, двойное ударение в сложных словах, ударение в глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Членение предложений на смысловые группы. Ритмико-интонационные навыки произношения различных типов предложений.

Лексическая сторона речи

- Навыки распознавания и употребления в речи лексических единиц, обслуживающих ситуации общения в рамках изученной тематики, оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры немецкоязычных стран в объеме примерно 800 единиц: названия явлений природы, профессий, средств массовой информации, названия предметов одежды, обозначения эмоциональных состояний человека, названия видов отдыха во время каникул, средства для выражения своих эмоций, аргументация за и против, выражение согласия и несогласия с предложением собеседника (например, в ситуации решения проектной задачи), средства для разрешения конфликтной ситуации.
- Навыки распознавания и употребления в речи интернационализмов (das Klima, das Radio, der Rhythmus, tolerant и др.) и заимствований из английского языка (die Homepage, das Team, die Talkshow, mailen, surfen, checken и др.).
- Основные способы словообразования: аффиксация (суффиксы имен существительных *-er*, *-in*, *-tät*, *-tion*, *-chen*, *-ung*, *-keit*, *-heit*, *-um*, *-schaft*, *-nis*, *-ik*, *-ei*; суффиксы прилагательных *ig*, *-isch*, *-lich*, *-iv*, *-bar*, *-ös*; префиксы *un-*, *super-*, *stink-*), суффикс наречий *-lich*; суффикс причастий *-t*, приставки глаголов *auf-*, *aus-*, *zu-*, *be-*, *ein-*, *mit-*, *nach-*; словосложение (Weltraum, Stadthalle, weggehen, wehtun), конверсия (Zähne putzen – das Zähneputzen, zusammen leben – das Zusammenleben, streiten – der Streit), субстантивация (der Nächste, das Äuße-re). Синонимы, антонимы. Лексическая сочетаемость.

Грамматическая сторона речи

- Навыки распознавания и употребления в речи нераспространенных и распространенных простых предложений.
- Навыки распознавания и употребления в речи коммуникативных типов предложения: повествовательное, вопросительное (общий, специальный, альтернативный и разделительный вопросы), побудительное, восклицательное. Использование прямого и обратного порядка слов. Использование форм утверждения и отрицания в предложении.

- Навыки распознавания и употребления в речи сложноподчиненных предложений с союзами *wenn*, *dass*, *weil*; предложений с неопределенно-личным местоимением *man* и модальными глаголами (*man muss*, *man darf nicht*); безличных предложений (*Es regnet*. *Es schneit*. etc.); сравнительных оборотов с союзами *als* и *wie*.
- Навыки употребления имен существительных в дательном падеже с предлогом *mit*.
- Навыки распознавания и употребления в речи имен прилагательных в функции определения перед существительными с неопределенным артиклем, с притяжательным местоимением, с определенным и нулевым артиклем; имен прилагательных в сравнительной и превосходной степени.
- Навыки распознавания и употребления в речи личных местоимений в дательном падеже, указательных местоимений *dies-*, *jen-*.
- Навыки распознавания и употребления в речи возвратных глаголов в настоящем времени (Präsens); сильных и слабых глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками, с суффиксом *-ier* в разговорном прошедшем времени (Perfekt); модальных глаголов *dürfen*, *sollen* в настоящем времени (Präsens); модальных глаголов *müssen*, *können*, *wollen* в прошедшем времени Präteritum; наиболее употребимых глаголов в прошедшем времени Präteritum;
- Навыки распознавания и употребления в речи порядковых числительных.

Социокультурные знания и умения

- Умение осуществлять межличностное и межкультурное общение, используя знания о национально-культурных особенностях своей страны и немецкоязычных стран, полученные на уроках немецкого языка и в процессе изучения других предметов (знания межпредметного характера). Это предполагает овладение:
 - сведениями о символике стран, говорящих на немецком языке;
 - знаниями о реалиях немецкоязычных стран: традициях (формы совместной жизни, пользование СМИ, проведение отпуска, формы обучения, популярные профессии и т. д.), распространенных образцов фольклора и современной культуры (стихи, песни и т. д.);
 - представлениями о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка; об особенностях образа жизни, быта, культуры (особенности взаимоотношений между людьми, поведение в конфликтных ситуациях, виды отдыха, отношение к моде, достопримечательности) немецкоязычных стран;
 - умением распознавать и употреблять в устной и письменной речи в ситуациях формального и неформального общения основные нормы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка (формулы приветствия и прощания, названия некоторых реалий в Германии, Австрии и Швейцарии);
 - умением представлять родную страну и ее культуру на иностранном языке; оказывать помощь зарубежным гостям в нашей стране в ситуациях повседневного общения;
 - умением ориентироваться в несложном аутентичном тексте, пользуясь сносками, содержащими, в том числе страноведческий комментарий.

Компенсаторные умения

Совершенствование умений:

- переспрашивать, просить повторить, уточняя значение незнакомых слов;
- использовать в качестве опоры при порождении собственных высказываний ключевые слова, план к тексту, тематический словарь и т. д.;
- прогнозировать содержание текста на основе заголовка, предварительно поставленных вопросов и т. д.;
- догадываться о значении незнакомых слов по контексту, по словообразовательным элементам, по используемым собеседником жестам и мимике, по сходству с русским и английским языком;
- игнорировать незнакомое;
- использовать синонимы, антонимы, описание понятия при дефиците языковых средств.

Общеучебные умения и универсальные способы деятельности

Формирование и совершенствование умений:

- работать с информацией: поиск и выделение нужной информации, обобщение, сокращение, создание второго текста по аналогии, заполнение таблиц;
- работать с разными источниками на иностранном языке: справочными материалами, словарями, Интернет-ресурсами;
- самостоятельно работать в классе и дома.

Специальные учебные умения

Формирование и совершенствование умений:

- находить ключевые слова и социокультурные реалии в работе над текстом;
- семантизировать слова на основе языковой догадки;
- осуществлять словообразовательный анализ;
- пользоваться справочным материалом (грамматическим и лингвострановедческим справочниками, двуязычным и толковым словарями, мультимедийными средствами).

Тематическое планирование, 9 класс (3-ий год обучения) (34 часа)

Тема (предметное содержание речи)	Характеристика основных видов учебной деятельности учащихся	Контроль
Wie war's in den Ferien? (Как прошли каникулы?) (4 часа)		
Свободное время. Досуг и увлечения. Виды отдыха.	- Рассказывать о летних каникулах (используя прошедшее разговорное время Perfekt и притяжательные местоимения).	Лексико-грамматический тест.
Окружающий мир. Природа. Погода. Жизнь в городе/ в сельской местности.	- Высказывать предположения о том, кто, что делал в каникулы. - Описывать погоду в своем регионе. - Описывать возможные ситуации в каникулы при разной погоде. - Описывать фотографии, сделанные во время каникул. - Соотносить фрагменты текста (серия сообщений в блоге) с фото-графиями (чтение с извлечением основного содержания). - Извлекать основное содержание из услышанных диалогов (с. 9) - Составить вопросы викторины к тексту (с. 9). Провести викторину для одноклассников. - Представлять человека с опорой на картинку по аналогии с текстом (с. 11). - Придумать и разыграть диалог с опорой на картинку (с. 11). - Написать открытку с впечатлениями о каникулах немецкому другу (по образцу на с. 72)	Монологическая речь (рассказ о каникулах). Чтение с полным пониманием содержания. Аудирование с извлечением основной информации. Письменная речь (открытка с места отдыха)
Meine Pläne (Мои планы) (4 часа)		
Выбор профессии. Мир профессий. Проблема выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.	- Выражать свои надежды и желания (используя глагол <i>möchten</i> и сложноподчиненные предложения с союзом <i>dass</i>).	Лексико-грамматический тест.
Школа. Школьная жизнь. Правила поведения в школе. Изучаемые предметы и отношения к ним.	- Вести диалог-расспрос о мечтах одноклассников. - Описывать профессии по образцу. - Определять профессию по описанию (аудирование с извлечением основного содержания).	Монологическая речь (рассказ о планах на будущее). Диалогическая речь в ситуации «Как эффективнее учиться?» Чтение с извлечением необходимой информации.
Россия. Выдающиеся люди и их вклад в науку и мировую культуру	- Объяснять свой выбор профессии (используя сложноподчиненные предложения с союзом <i>weil</i>). - Извлекать необходимую информацию из текста о производственной практике (с. 16). - Извлекать необходимую информацию из прослушанного отчета о производственной практике. - Дополнять рассказ о пройденной производственной практике информацией из текста (используя модальные глаголы <i>müssen, können, wollen</i> в простом прошедшем времени Präteritum). - Составлять вопросы для интервью о планах на будущее.	Аудирование с пониманием основного содержания

	<ul style="list-style-type: none"> - Брать интервью у одноклассника, представлять партнера в классе. - Составлять план по достижению цели (по аналогии с текстом на с. 19). - Давать советы одноклассникам по организации самостоятельной учебной работы. - Рассказывать по образцу об известных соотечественниках, по аналогии с текстом (с. 73), используя информацию сети Интернет 	
Freundschaft (Дружба) (5 часов)		
Мои друзья. Лучший друг/подруга. Внешность и черты характера. Межличностные взаимоотношения с друзьями и в школе.	<ul style="list-style-type: none"> - Извлекать из аудиотекстов основную информацию и соотносить ее с картинками. - Просить друга о помощи и предлагать помочь (используя личные местоимения в дательном падеже). - Вести диалог-обмен мнениями о важных и второстепенных качествах для друга. - Сравнивать внешние характеристики и качества друзей (используя сравнительную степень прилагательных и союз <i>als</i>). - Рассказывать о сходствах и различиях между друзьями (используя конструкцию <i>genauso ..., wie</i>). - Делать комплименты. - Давать советы, используя извлеченную из текста (чат на с. 26) информацию. - Понимать основное содержание песни. - Писать краткие тексты для чата о дружбе. - Писать письмо другу (по аналогии с текстами на с. 74-75) 	<p>Лексико-грамматический тест. Монологическая речь (описание друга). Диалогическая речь в ситуации «Что важно для дружбы?» Чтение с извлечением необходимой информации. Аудирование с пониманием основного содержания. Письменная речь (сообщение для чата)</p>
Kleine Pause (Маленькая перемена) (1 час)		
Мои друзья. Лучший друг/подруга. Внешность и черты характера. Немецкоязычные страны и Россия. Культурные особенности (национальные праздники, традиции)	<ul style="list-style-type: none"> - Рассказывать о лучшем друге / подруге с опорой на учебный плакат. - Извлекать необходимую информацию из аудиотекста. - Читать текст с полным пониманием содержания 	<p>Чтение с полным пониманием содержания. Аудирование с извлечением необходимой информации</p>
Bilder und Töne (Изображения и звуки) (4 часа)		
Средства массовой информации. Роль средств массовой информации в жизни общества. Средства массовой информации: пресса, телевидение, радио, Интернет	<ul style="list-style-type: none"> - Восстанавливать текст из разрозненных абзацев (соотносить части текста с картинками комикса). - Рассказывать об использовании электронных СМИ (используя-modalnyy glagol <i>dürfen</i> в настоящем времени <i>Präsens</i>). - Проводить опрос в классе об использовании электронных СМИ, интерпретировать полученные данные. - Предупреждать о запретах и разрешениях (используя глагол <i>dürfen</i>). 	<p>Лексико-грамматический тест. Монологическая речь в ситуации «Использование электронных СМИ». Диалогическая речь в ситуации «Права и обязанности подростка в России». Чтение с извлечением основной информации</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Вести диалог-обмен мнениями о том, что можно, и что нельзя подросткам. - Писать краткое сообщение о пользовании телевидением и радио в России. - Сообщать человеку об обязанностях (используя модальный глагол <i>sollen</i> в настоящем времени <i>Präsens</i>). - Давать советы на основе извлеченной из текста (электронное письмо на с. 38) информации. - Формулировать условие и время действия (используя сложноподчиненные предложения с союзом <i>wenn</i>). - Составлять для себя телепрограмму на основе информации из сети Интернет. - Выбирать из текста (с. 76) аргументы за и против социальных сетей 	
--	--	--

Zusammenleben (Жизнь в обществе) (4 часа)

Моя семья. Взаимоотношения в семье. Конфликтные ситуации и способы их решения.	<ul style="list-style-type: none"> - Описывать свои эмоции в различных ситуациях (используя возвратные глаголы). - Расспрашивать собеседника о его эмоциях (используя возвратные глаголы). - Рассказывать о своем поведении в различных ситуациях (используя сложноподчиненные предложения с союзом <i>wenn</i>, и обратный порядок слов после союза <i>dann</i>). - Находить необходимую информацию в тексте к картинкам (с. 44). - Извлекать необходимую информацию из интервью и формулировать свои вопросы для интервью (используя указательные местоимения). - Находить необходимую информацию в сети Интернет и кратко излагать результаты поиска. - Находить компромисс и в конфликтной ситуации. - Формулировать правила поведения в конфликтных ситуациях (используя конструкции <i>man muss</i> и <i>man darf nicht</i>). - Вести комбинированный диалог в ситуации разрешения конфликта. - Предлагать идеи помощи детской деревне, опираясь на информацию из текста (с. 77) 	<p>Лексико-грамматический тест.</p> <p>Диалогическая речь в ситуации «Разрешение конфликта».</p> <p>Монологическая речь (правила поведения в конфликтной ситуации).</p> <p>Чтение с извлечением необходимой информации.</p> <p>Аудирование с извлечением необходимой информации</p>
--	--	---

Das gefällt mir (Мне это нравится) (4 часа)

Мои друзья. Внешность и черты характера.	<ul style="list-style-type: none"> - Выражать позитивное и негативное отношение. - Давать характеристику людям и вещам. 	<p>Лексико-грамматический тест.</p>
Свободное время. Поход по магазинам. Молодежная мода	<ul style="list-style-type: none"> - Описывать внешность человека (используя прилагательные после неопределенного артикля и притяжательных местоимений). - Узнавать человека по описанию внешности и одежды (аудирование с извлечением необходимой информации). 	<p>Монологическая речь в ситуации «Отношение к моде».</p> <p>Диалог-обмен мнениями в ситуации «Покупка одежды».</p> <p>Чтение с полным пониманием содержания.</p> <p>Аудирование с извлечением</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Вести диалог-обмен мнениями в ситуации «Выбор одежды в магазине». - Извлекать информацию из нелинейного текста (диаграмма) и интерпретировать ее, используя прилагательные после определенного артикля (с. 55). - Выражать свое отношение к моде. - Рассказывать о жизни известного дизайнера моды, опираясь на краткую информацию, представленную в виде таблицы (с. 78). - Находить необходимую информацию в сети Интернет и кратко излагать результаты поиска 	необходимой информации
Mehr über mich (Еще о себе) (4 часа)		
Школа. Школьная жизнь. Немецкоязычные страны и Россия. Культурные особенности: национальные праздники, памятные даты. Выдающиеся люди и их вклад в науку и мировую культуру	<ul style="list-style-type: none"> - Выражать свои предположения и соотносить их с информацией, извлеченной из аудиотекста. - Называть важные даты из жизни человека (используя порядковые числительные). - Находить информацию об известных людях в сети Интернет и излагать результаты поиска. - Рассказывать о своей школьной жизни. - Писать эп по аналогии с текстом в учебнике. - Рассказывать о самом важном дне в году (используя превосходную степень прилагательных). - Понимать рассказ, содержащий некоторое количество незнакомой лексики и новое грамматическое явление (простое прошедшее время Präteritum) (с. 62-63). - Писать альтернативное завершение рассказа. - Представлять информацию об известных людях, найденную в Интернете, в виде таблицы (с. 79) 	Лексико-грамматический тест. Монологическая речь «Рассказ о школьной жизни». Чтение с полным пониманием содержания. Аудирование с извлечением необходимой информации. Письменная речь (короткий рассказ)
Große Pause (Большая перемена) (2 часа)		
Мои друзья. Межличностные взаимоотношения с друзьями и в школе. Школа. Изучаемые предметы и отношения к ним	<ul style="list-style-type: none"> - Читать комикс и разыгрывать похожие ситуации. - Писать синквейн. - Делать выводы о результатах изучения немецкого языка (итоговая рефлексия) 	
Обобщающее повторение за курс (1 час)		

Инструментарий:

- видео-курс «Nikos Weg», уровень A1 (<https://learngerman.dw.com/ru/начальный-уровень/c-45476888>)
- видео-лекции Детского онлайн-университета (<https://kinderuni.goethe.de>), а также Онлайн-университета для подростков (<https://junioruni.goethe.de>) Немецкого культурного центра имени Гете
- справочник произношений <https://ru.forvo.com/languages-pronunciations/de/>

- ресурс для изучения лексики, грамматики, развития умений аудирования и формирования произносительных навыков <https://www.languageguide.org/german>
- видеосюжеты об особенностях стран изучаемого языка и о некоторых аспектах употребления языка, которые предоставляет канал «Easy German»
(<https://www.youtube.com/channel/UCbx2fqe9oNgglAoYqsYotQ>)
- для организации запоминания иноязычной лексики учащимися - флэш-карты в сервисе Quizlet (<https://quizlet.com>)
- для формирования лексических и грамматических навыков - интерактивные упражнения, созданные с помощью ресурсов LearningApps (<https://learningapps.org>) и Kahoot
(<https://kahoot.com/schools-u/>)

Оценочные материалы:

1. Аверин М.М. Немецкий язык. Второй иностранный язык. Контрольные задания. 5-6 классы. Учебное пособие для общеобразовательных организаций. Серия «Горизонты». М.: Просвещение, 2017

Методические материалы:

1. Аверин М.М., Гуцалюк Е. Ю., Харченко Е. Р. Немецкий язык. Книга для учителя. 7 класс.- М.:Просвещение, 2017